

**Available Languages for Facsimile Ballots
Consolidated Election, November 2, 2021**

California law requires elections officials to provide translated copies of Official Ballots (called "Facsimile Ballots") to voters in certain precincts where a minimum number of voters who speak languages other than English reside. A Facsimile Ballot is NOT an Official Ballot; it is used to assist voters in marking their choices.

ច្បាប់រដ្ឋ California តម្រូវឱ្យមន្ត្រីបោះឆ្នោតផ្តល់ជូននូវច្បាប់ចម្លងដែលមានបកប្រែនៃសន្លឹកឆ្នោតជាផ្លូវការ (ដែលហៅថា "សន្លឹកឆ្នោតគំរូ") ទៅឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងមណ្ឌលបោះឆ្នោតមួយចំនួនដែលមានអ្នកបោះឆ្នោតតិចបំផុតដែលនិយាយភាសាប្រក្រតីពីភាសាអង់គ្លេស។ សន្លឹកឆ្នោតគំរូមិនមែនជាសន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការឡើយ។ វាត្រូវបានប្រើដើម្បីជួយអ្នកបោះឆ្នោតសម្រាប់ធ្វើការសម្គាល់ជម្រើសរបស់ពួកគេ។ កុំបោះឆ្នោតលើសន្លឹកឆ្នោតគំរូ។

La ley del estado de California exige que los funcionarios electorales proporcionen copias traducidas de las boletas electorales oficiales (llamadas "boletas facsimil compuesta") a los votantes en ciertos recintos electorales donde reside un número mínimo de votantes que hablan otros idiomas diferentes al inglés. Una boleta facsimil compuesta NO es una boleta electoral oficial; se utiliza para ayudar a los electores a marcar su decisión. NO vote en la copia de la boleta electoral.

La ley del estado de California requiere que los funcionarios electorales proporcionen copias traducidas de las boletas electorales oficiales (llamadas "boletas facsimil compuesta") a los votantes en ciertos recintos electorales donde reside un número mínimo de votantes que hablan otros idiomas diferentes al inglés. Una boleta facsimil compuesta NO es una boleta electoral oficial; se utiliza para ayudar a los electores a marcar su decisión. NO vote en la copia de la boleta electoral.

Ang batas ng California ay nag-aatas sa mga opisyal ng halalan na magkaloob ng mga isinaling kopya ng Mga Opisyal na Balota (tinatawag na "Mga Pagksimileng Balota") sa mga botante sa mga partikular na presinto kung saan ang isang pinakamababang bilang ng mga botante na nagsasalita ng mga wikang iba sa Ingles ay naninirahan. Ang isang Paksimileng balota ay HINDI isang Opisyal na Balota; ito ay ginagamit upang tulungan ang mga botante sa pagmarka sa kanilang mga pinili. HUWAG botohan ang Paksimileng Balota.

Voting Precinct	Polling Place	Street Address	City, State & Zip	Langugages Available
PCT 1017	Kenwood Fire Department	9045 Sonoma Hwy	Kenwood, CA 95452	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7105	Glen Ellen Fire Dept	13445 Arnold Dr	Glen Ellen, CA 95442	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7106	El Verano School	18606 Riverside Dr	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7113	Flowery School	17600 Sonoma Hwy	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7114	St Andrew Presbyterian Church	16290 Arnold Dr	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7115	Sonoma County Corporation Yard	19722 8th St E	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7117	Faith Lutheran Church of Sonoma	19355 Arnold Dr	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7118	Sonoma Veterans Memorial Bldg	126 1st St W	Sonoma, CA 95476	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer
PCT 7503	Anderson Hall	101 Lakeside Ave	Camp Meeker, CA 95419	Spanish, Vietnamese, Tagalog, Khmer